

**No. 6567**

---

**FINLAND, DENMARK, NORWAY and SWEDEN**

**Agreement on Nordic-Tanganyikan technical co-operation.  
Signed at Helsinki, on 15 January 1963**

*Official texts : Finnish, Danish, Norwegian and Swedish.*

*Registered by Finland on 18 March 1963.*

---

**FINLANDE, DANEMARK, NORVÈGE et SUÈDE**

**Accord concernant la coopération technique des pays  
nordiques avec le Tanganyika. Signé à Helsinki, le  
15 janvier 1963**

*Textes officiels finnois, danois, norvégien et suédois.*

*Enregistré par la Finlande le 18 mars 1963.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 6567. AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN FINLAND, DENMARK, NORWAY AND SWEDEN ON NORDIC-TANGANYIKAN TECHNICAL CO-OPERATION. SIGNED AT HELSINKI, ON 15 JANUARY 1963

---

Whereas, on 15 December 1962, the Governments of Denmark, Finland, Norway and Sweden concluded an agreement (hereinafter referred to as "the main agreement") with the Government of Tanganyika concerning the establishment and operation of a technical assistance project (hereinafter referred to as "the project") in Tanganyika, the aforementioned Nordic Governments, desiring in the spirit of the Nordic Co-operation Agreement to conclude an agreement on co-operation in the development and execution of the project, have agreed as follows :

*Article 1*

All costs incurred by the Nordic States in connexion with the project shall be apportioned among them on a scale corresponding roughly to the scale of assessments on which their contributions to the United Nations are based, namely, Denmark four-twentieths, Finland three-twentieths, Norway three-twentieths and Sweden ten-twentieths.

*Article 2*

The Contracting Parties shall establish a committee, which, save as otherwise provided in this Agreement, may take decisions concerning the execution of the project in accordance with the main agreement and within the limits of such sums as the Contracting Parties have allocated or are to allocate to the committee for purposes of the project.

*Article 3*

The Contracting Parties shall each appoint two representatives and one alternate representative to the committee. The committee shall elect its own chairman and one or more vice-chairmen for terms of one year. The chairmanship shall rotate among the Parties. Meetings of the committee shall be held alternately in each of the Nordic countries.

---

<sup>1</sup> Came into force on 15 January 1963, the date of signature.

*Article 4*

The committee shall meet when convened by the chairman or at the request of the representatives of one of the Contracting Parties. The presence of at least one representative of each Contracting Party at a meeting of the committee shall constitute a quorum. Each Party shall have one vote in the committee, which shall take decisions by a simple majority.

*Article 5*

Matters of basic policy, including matters relating to the general conditions of employment of project personnel, shall be submitted by the committee to the Contracting Parties.

*Article 6*

The committee shall appoint a project director to take charge of the day-to-day administration of the project in Tanganyika and shall give him the necessary instructions and authority.

*Article 7*

The committee shall engage all personnel assigned to the project and shall appoint such experts as may be required for the execution of the project.

*Article 8*

The committee shall submit proposals to the Contracting Parties concerning disbursing authority, accounting and auditing.

*Article 9*

The committee shall prepare annual budget estimates of the costs for the execution of the project which are to be defrayed by the Contracting Parties. The estimates shall be submitted to the Parties for approval.

*Article 10*

A report of activities shall be submitted to the Contracting Parties by the committee once a year.

*Article 11*

The secretariat of the committee shall be situated in one of the Nordic countries. The secretariat shall be directed by an executive secretary under general instructions drawn up by the committee. The executive secretary shall be appointed by the committee with the approval of the Contracting Parties. Other secretariat personnel

shall be appointed by the committee on the proposal of the executive secretary. The conditions of employment of the executive secretary and other personnel shall be determined by the committee. The country in which the secretariat is situated shall provide it with the necessary premises.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries have signed this Agreement.

DONE at Helsinki on 15 January 1963 in the Danish, Finnish, Norwegian and Swedish languages, all texts being equally authentic, in one copy which shall be deposited with the Finnish Government.

Certified copies of the Agreement shall be transmitted by the Finnish Government to the other Contracting Parties.

For Finland :  
Kyllikki POHJALA

For Norway :  
Aase BJERKHOLT

For Denmark :  
Kjeld PHILIP

For Sweden :  
Ulla LINDSTRÖM